

28 ta' Ottubru

SAN XMUN U SAN ĠUDA, APPOSTLI

Festa

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan ta' l-Appostli: ejjew nadurawh.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan ta' l-Appostli: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qcaċet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan ta' l-Appostli: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan ta' l-Appostli: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu illum tisimghu leħnu!
"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan ta' l-Appostli: ejjew nadurawh.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan ta' l-Appostli: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan ta' l-Appostli: ejjew nadurawh.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Prinċipijiet li żżejnu l-qorti
tas-Sultan il-kbir u l-gholi,
Ġesù stess kien li għallimkom
u fid-dinja kollha bagħatkom.

Lilkom ried Appostli tiegħu,
gawhriet sbieħ u pedamenti
ta' Ġerusalemm il-ġdida,
li l-Ħaruf il-musbieħ tagħha.

Ħajr troddilkom u tfahħarkom
il-Għarusa tiegħu l-Knisja,
għax bil-kelma tagħkom qamet,
bit-tixrid ta' demmkom tqaddset.

Meta tgħib did-dinja w jinżel
il-Feddej bi mhallef tagħha,
kbir ikun il-ġieħ li tiksbu
xhin għall-ħaq toqoghdu miegħu.

Kunu issa l-qawwa tagħna
bit-talb tagħkom bla ma tieqfu,
biex il-kliem li żrajtu fina
jagħti frott kotran għas-sema.

Ġieħ u sebħ bla tmiem lil Kristu
li ħatarkom messagġiera
tal-Missier, u sawwab fuqkom

lill-Ispirtu u d-doni tiegħu. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Ma' l-art kollha jasal leħinhom, mad-dinja kollha jibxtered kliemhom.

Salm 18 (19)A

Is-smewwiet ixandru l-glorja ta' Alla, *
għemil idejh tħabbar il-firxa tas-sema.
Jum lil ieħor jagħti l-aħbar, *
lejl lil ieħor iwassal it-tagħrif.

Ma hemmx aħbar u anqas kliem, *
ma hemmx leħen li ma jinstemax.
Ma' l-art kollha jasal leħenhom, *
mad-dinja kollha jixtered kliemhom.

Lix-xemx għamlilha għarix fihom; †
u hi, bħal għarus ħiereg minn kamartu, *
ferħana bħal ġgant għall-girja tagħha,
minn truf is-smewwiet hi toħroġ, †
sat-truf l-oħra d-dawran tagħha; *
xejn ma jinheba mis-šhana tagħha.
Glorja.

Ant. 1: Ma' l-art kollha jasal leħinhom, mad-dinja kollha jibxtered kliemhom.

Ant. 2: Għemil il-Mulej ixandru, u jifhmu sewwa kull ma għamel.

Salm 63 (64)

Isma', o Alla, leħen it-tnehid tiegħi; *
mill-biza' ta' l-għadu ħarisli ħajti.
Aħbini mill-konfoffa tal-ħziena, *
mit-tixwix ta' dawk li jagħmlu l-ħażen,
dawk li jsinnu bħal sejf ilsienhom, *
jitfgħu kliem iebes bħal vleġeġ,
biex mill-moħba jolqtu 'l min hu bla ħtija, *

jolqtuh għal għarrieda, bla biża' ta' xejn.
Moħħhom shiħ fil-ħsieb ħażin tagħhom, †
jiftiehm u kif jonsbu bil-moħbi, *
u jgħidu: "Min se jarana?"
Ifittxu l-ħażen, †
ifasslu pjan maħsub sewwa. *
Min jifhem moħħ u qalb il-bniedem?

Imma Alla bil-vleġeġ jolqothom; *
f'daqqa waħda jimtlew kollhom ġrieħi.
Minħabba lsienhom isiru ħerba; *
kull min jarahom iħarrek rasu.
U lkoll jimtlew bil-biża' ta' Alla,
u għemilu jxandru, *
u jifhmu sewwa kull ma għamel.

Jifraħ il-ġust fil-Mulej u fih jistkenn; *
jiftaħru dawk kollha ta' qalbhom safja.
Glorja.

Ant. 2: Għemil il-Mulej ixandru, u jifhmu sewwa kull ma għamel.

Ant. 3: Ixandru l-ġustizzja tiegħu, jaraw il-popli kollha s-sebħ tiegħu.

Salm 96 (97)

Il-Mulej isaltan! †
Ha taqbeż l-art bil-ferħ, *
u jifirħu l-ħafna gzejjer!
Sħab u dlam hemm madwaru; *
is-sewwa u l-ħaqq is-sisien tat-tron tiegħu.
In-nar jimxi quddiemu, *
u jeqred madwaru l-għedewwa tiegħu.
Il-beraq tiegħu jdawwal id-dinja; *
tara dan l-art u titriegħed.
Bħax-xama' jdubu l-muntanji quddiem il-Mulej, *
quddiem is-Sid ta' l-art kollha.
Ixandru s-smewwiet il-ġustizzja tiegħu; *
jaraw il-popli kollha s-sebħ tiegħu.

Jinfixlu dawk kollha li jqimu l-idoli, †
li jiftahru bix-xbihat fiergħa tagħhom; *
u quddiemu jinxtehtu l-allat kollha.
Tisma' dan u tifraħ Sijon, †
jaqbzu bil-ferħ l-ibliet ta' Ġuda, *
minħabba l-ġustizzja tiegħek, Mulej.
Għax int, Mulej, inti l-Għoli, †
'il fuq mill-art kollha, *
ogħla ħafna mill-allat.

Iħobb il-Mulej lil min jobgħod il-ħażen, †
iħares il-ħajja ta' ħbiebu, *
jehlshom minn idejn il-ħżiena.
Ifegġ id-dawl fuq il-ġust, *
u l-hena għal qalb in-nies sewwa.
Ifirħu, ġusti, fil-Mulej, *
u faħħru l-isem qaddis tiegħu.
Glorja.

Ant. 3: Ixandru l-ġustizzja tiegħu, jaraw il-popli kollha s-sebħ tiegħu.

V/. Huma xandru tifhir il-Mulej u l-qawwa tiegħu.

R/. U l-għegubijiet li għamel.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ewwel Ittra ta' San Pawl Appostlu lill-Korintin **1 Kor 4:1-16**

Inkunu nixbhu lill-Appostli kif l-Appostli jixbhu lil Kristu

Ħuti: In-nies għandhom iħarsu lejna bħala ministri ta' Kristu u amministraturi tal-misteri ta' Alla. Issa barra minn dan, l-amministraturi wieħed jistenniehomm li jkunu fidili. Izda ngħid għalija, ftit li xejn jimpurtani li nkun iġġudikat minnkomm jew minn xi tribunal tal-bnedmin; anqas jiena stess ma niġġudika lili nnifsi. Tassew li jiena stess ma nħoss xejn fuq il-kuxjenza tiegħi; imma mhux b'daqshekk jien iġġustifikat; hu l-Mulej li jiġġudikani. Għalhekk tiġġudikawx qabel il-waqt sa ma jiġi l-Mulej; hu għad johroġ għad-dawl dak li hu moħbi fid-dlam, u jikxef il-fehmiet mistura tal-qlub. U mbagħad kull wieħed jieħu mingħand Alla t-tifhir li jkun jisthoqqlu.

Dan kollu, ħuti, għedtu għaliġa u għal Apollo minħabba fikom, biex minna intom titgħallmu x'jiġifieri: "Mhux aktar milli hemm miktub," ħalli ħadd minnkom ma jintefah b'wieħed kontra l-ieħor. Int, min hu li jagħżlek? X'għandek li ma ngħatalekx? U jekk ingħatalek, l-għala tiftaħar bħallikieku ma ngħatalek xejn? Intom ġa mxebbgħin! Intom ġa stagħnejtu! Issaltnu mingħajrna! Jalla ssaltnu ħalli nsaltnu aħna wkoll magħkom. Jiena naħseb li lilna l-Appostli Alla xeħetna għall-aħħar wara kulħadd bħallikieku telaqna għall-mewt; għax sirna spettaklu għad-dinja, għall-angli u għall-bnedmin. Aħna boloh minħabba fi Kristu, intom għaqlin fi Kristu; aħna dgħajfa, u intom qawwija; intom nies tal-ġieħ, aħna bla ġieħ. Sa issa aħna bil-ġuħ u bil-għatx, msawwta u bla dar; jaħqruna, u nistabru; jgħidu fuqna, u nwiegħbu bil-ħlewwa. Sirna qisna l-knis tad-dinja, ir-rimi ta' kulħadd sa llum.

M'iniex nikteb dan biex inħammrilmom wiċċkom, imma biex inwiddibkom, bħal uliedi għezieħ. Għax jekk għandkom bl-eluf għalliema fi Kristu, ma għandkomx ħafna missirijiet; għax jiena hu li bl-Evangeliu nissiltkom fi Kristu. Bil-qawwa kollha nitlobkom: Ixbhu lili!

RESPONSORJU Ġw 15:15; Mt 13:11. 16

R/. Ma nsejġħilkomx aktar qaddejja, sejjatħilkom ħbieb: * Għaliex kull ma smajt mingħand Missieri għarrafħulkom.

V/. Lilkom ingħata li tagħrfu l-misteri tas-Saltna tas-Smewwiet: henjin għajnejkom għax qegħdin jaraw: henjin widnejkom għax qegħdin jisimgħu. * Għaliex kull ma smajt mingħand Missieri għarrafħulkom.

LEZZJONI II

Qari mit-Tifsir fuq l-Evangeliu ta' San Ġwann, ta' San Ċirillu, isqof ta' Lixandra

Kif Missieri baġħat lili, hekk jien nibġħat lilkom

Sidna Ġesù Kristu għażel lil xi wħud biex ikunu mexxejja u għalliema għad-dinja kollha, u amministarturi tal-misteri qaddis; riedhom jiddu bħad-dwal tas-sema ħa jdawwlu mhux biss l-art tal-Lhud imma l-artijiet kollha li hemm taħt ix-xemx, u l-bnedmin kollha li jgħammru fuq l-art. Kien mela qed jgħid is-sewwa dak li qal: *Hadd ma għandu jieħu b'idejħ għalih innifsu dak ġieħ, imma biss min hu msejjah minn Alla.* Sidna Ġesù Kristu għal dan l-appostolat ta' ġieħ sejjah, qabel kulħadd, lid-dixxipli tiegħu.

Id-dixxipli kienu kolonna u pedament tal-verità, u l-Mulej jgħidilna li hu baġħathom kif il-Missier baġħat lili, biex hekk juri d-dinjità ta' l-appostolat

tagħhom u, fl-istess waqt ukoll, il-glorja tas-setgħa li ma bħalha li hu fdalhom, waqt li, kif jidher, fissanhom ukoll x'sura ta' hajja kellhom jgħixu bħala Appostli.

Għaliex il-Mulej deherlu li għandu jibgħat l-Appostli, kif il-Missier bagħat lilu, ma setax ikun li d-dixxipli ma jagħrfux għalfejn il-Missier bagħat lill-Iben, ladarba huma kellhom ikunu bħalhom. Il-Mulej fissanhom ta' kemm suriet kienet il-missjoni tiegħu, u qalilna: *Mhux lill-gusti ġejt insejjaħ, iżda 'l midinbin, u qalilna wkoll: Jiena nżilt mis-sema mhux biex nagħmel ir-rieda tiegħi, imma r-rieda ta' min bagħatni. Għax Alla ma bagħatx lil Ibnu fid-dinja biex jagħmel haqq mid-dinja, imma biex id-dinja ssalva permezz tiegħu.*

Meta fi ftit kliem għabar it-tifsir shiħ ta' l-appostolat u mbagħad qal lid-dixxipli li se jibgħathom kif il-Missier bagħat lilu, huma setgħa jifhmu li l-missjoni tagħhom kienet li jsejju l-midinbin għall-indiema, u jfejju l-morda fir-ruħ u l-ġisem, f'kolli ifitxxu mhux ir-rieda tagħhom imma r-rieda ta' min bagħathom, u jsalvaw id-dinja bit-tagħlim tagħhom li rċevew mingħandu. M'hix haġa tqila nkunu nafu b'liema mod l-Appostli ħabirku biex jagħmlu dan kollu; biżżejjed naqraw l-Atti ta' l-Appostli u l-Ittri ta' San Pawl.

RESPONSORJU Ġw 15:16. 8

R/. Mhux intom għażiltu lili, imma jien għażilt lilkom u htartkom biex tmorru tagħmlu l-frott, * U l-frott tagħkom jibqa'.

V/. B'dan hu gglorifikat Missieri, villi tagħmlu ħafna frott. * U l-frott tagħkom jibqa'.

INNU LILEK, O ALLA, INFĦHRU.

Lilek, o Alla, infahħru: * lilek b'Mulej nistqarru.

Lilek Missier ta' dejjem, * id-dinja kollha tqimek.

Lilek l-angli kollha, *

Lilek is-smewwiet u l-qawwiet kollha tagħhom,

Lilek il-kerubini u s-serafini *

Ixandruk bla heda:

Qaddis, * Qaddis, * Qaddis *

Il-Mulej Alla ta' l-eżerċi.

Is-smewwiet u l-art mimlija *

bil-kobor tas-sebħ tiegħek.

Lilek tfahħar *

Il-ġemgħa glorjuża ta' l-Appostli.

Lilek ifahħar *

l-ghadd sabih tal-Profeti.
Lilek ifahhru *
il-qtajja' tal-martri rebbieha kollhom bjuda.
Mad-dinja kollha * il-Knisja mqaddsa tistqarr fik:
il-Missier * ta' kobor bla qjies
l-Iben tieghek miqjum, * veru u wahdieni
u l-Ispirtu s-Santu, * id-Difensur

Kristu, * inti s-Sultan glorjuż.
Inti minn dejjem * Bin il-Missier.
Int, biex teħles lill-bniedem, *
ma stmerrejtix tinzel f'guf ta' Vergni.
Int hriġt rebbieh fuq is-setgħa tal-mewt, *
u ftaħt is-saltna tas-smewwiet għal min jemmen.
Int qieghed fil-leminija ta' Alla, *
fis-sebħ tal-Missier.
Aħna nemmnu *
li int għad terġa' tiġi bhala mhallef.
Nitolbuk għalhekk li tgħin lill-qaddejja tieghek, *
li int fdejt b'demmek il-ghaziż.
Aghmel li nissieħbu mal-qaddisin tieghek *
fil-glorja ta' dejjem.

Salva lill-poplu tieghek, Mulej, *
bierek lill-wirt tieghek.
Kun ir-ragħaj tagħhom, *
erfagħhom għal dejjem.
Minn jum għall-iehor * aħna nberkuk;
u nfahhru ismek għal dejjem, *
u għal dejjem ta' dejjem.
Aghmel, Mulej, li llum *
inharsu ruħna minn kull dnuħ.
Henn għalina, Mulej, * henn għalina.
Ha tkun fuqna, Mulej, it-tjieba tieghek, *
kif fik hi t-tama tagħna.
Fik, Mulej, jien nistkenn: *
ma jkolli qatt ghax ninfixel.

TALBA

O Alla, int wassalna biex nagħrfuk permezz ta' l-Appostli qaddisa tiegħek; aghmel li, għat-talb ta' San Xmun u San Ġuda, il-Knisja tiegħek tikber dejjem billi jkotor l-għadd ta' dawk li jemmnu fik. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

F'daqqa nfaħħru 'l żewġ Appostli
bl-egħżeż għana, bl-isbaħ kliem,
għax illum l-Imghallem għazel
li jagħtihom l-oghla sliem.

Xmun, il-ħdax fl-għadd ta' l-Appostli,
mimli mħabba w żelu sħiħ,
sa tmiem ħajtu marbut baqa'
mal-Mulej, u miet għalih.

Hu Ġesù, Ġuda, ixxierek
ma' l-Appostli w il-kittieba
biex is-saltna t'Alla toktor
fit-tagħlim, fil-ferħ, fit-tjieba.

Lanqas stmell iċarċar demmu
b'xhieda ħajja w fehma sħiħa,
li tissaħħaħ meta f'qalbna
imħabbitna ma tkunx fiergħa.

O misteru t'għerf u mħabba:
għal ħajjitna għamilt triq iebsa,
biex jekk sħaħ fit-twemmin nibqgħu
minn dad-dmugh noħorgu ħielsa.

Sebħ u qima 'l Missier nagħtu,
u lill-Iben ma' l-Ispirtu:
agħmel li kull wieħed minna
sliem is-sema jkollu b'wirtu. Ammen.

SALMODIJA

Salmi u kantiku tal-Ħadd ta' l-I ġimgha.

Ant. 1: Dan hu l-kmandament tiegħi: li thobbu lil xulxin kif ħabbejtkom jien.

Salm 62 (63), 2-9

Alla, Alla tiegħi int; *
lilek ħerqan infittex.
Ruħi bilgħatx għalik, †
għalik imxennaq jiena, *
bħal art niexfa, maħruqa, bla ilma.
Għalhekk ġejt narak fit-tempju mqaddes tiegħek, *
biex nitgħaxxaq bis-setgħa u l-glorja tiegħek.
Għax it-tjieba tiegħek aħjar mill-ħajja, *
xufftejja jxandru t-tifhir tiegħek.

Għalhekk inbierkek tul ħajti kollha; *
ngħolli jdejja u nsejjaħ ismek.
Bħal b'ikel mill-aħjar li jsemmen nimtela, *
u jgħannilek fommi b'xufftejn ferrieħa,
meta, mimdud fuq friexi, fik niftakar, *
u naħseb fuqek fis-sahriet tal-lejl.
Għax int kont għajjnuna għalija, *
għad-dell ta' gwenħajk ngħanni bil-ferħ.
Miegħek tingħaqad ruħi, *
int tweżinni bil-leminija tiegħek.

Ant. 1: Dan hu l-kmandament tiegħi: li thobbu lil xulxin kif ħabbejtkom jien.

Ant. 2: Ħadd ma għandu mħabba akbar minn din: li wiehed jagħti ħajtu għal ħbiebu.

Kantiku (Dan 3,57-88.56)

Bierku, għemejjel kollha tal-Mulej, il-Mulej, *
fahħruh u għolluh għal dejjem.
Bierku, anġli tal-Mulej, il-Mulej; *
bierku, smewwiet, il-Mulej.
Bierku, ilmijiet kollha ta' fuq is-sema, il-Mulej; *

bierku, setgħat kollha, il-Mulej.
Bierku, xemx u qamar, il-Mulej; *
bierku, kwiekeb tas-sema, il-Mulej.

Bierku, xita u nida kollha, il-Mulej; *
bierku, irjieħ kollha, il-Mulej.
Bierku, nar u sħana, il-Mulej; *
bierku, bard u ksieħ, il-Mulej.
Bierku, nida u borra, il-Mulej; *
bierku, silg u bard, il-Mulej.
Bierku, glata u silg, il-Mulej; *
bierku, iljieli u granet, il-Mulej.
Bierku, dawl u dlam, il-Mulej; *
bierku, beraq u sħab, il-Mulej.

Ha tbierak l-art il-Mulej, *
ħa tfaħħru u tghollih għal dejjem.
Bierku, muntanji u għoljiet, il-Mulej; *
bierku, kull ma jinbet fl-art, il-Mulej.
Bierku, għejun, il-Mulej; *
bierku, ibħra u xmajjar, il-Mulej.
Bierku, ħut kbir u kull ma jziġġ fl-ilma, il-Mulej; *
bierku, tjur kollha ta' l-ajru, il-Mulej.
Bierku, bhejjem u mrieħel kollha, il-Mulej; *
bierku, ulied il-bnedmin, il-Mulej.

Bierak, Izrael, il-Mulej, *
faħħruh u għolluh għal dejjem.
Bierku, qassisin tal-Mulej, il-Mulej; *
bierku qaddejja tal-Mulej, il-Mulej.
Bierku, spirti u rwieħ tal-gusti, il-Mulej; *
bierku, qaddisin u intom ta' qalb umli, il-Mulej.
Bierku, Ħananija, Għazarija u Misael, il-Mulej, *
faħħruh u għolluh għal dejjem.
Inbierku l-Missier u l-Iben u l-Ispirtu s-Santu; *
infahħruh u ngħolluh għal dejjem.
Imbierak int, Mulej, fil-wisa' kollu tas-sema, *
ta' min jgħollik u jsebbħek fuq kollox għal dejjem.

Fl-aħħar ta' dan il-kantiku l-Glorja ma tingħadx.

Ant. 2: Hadd ma għandu mħabba akbar minn din: li wieħed jagħti hajtu għal ħbiebu.

Ant. 3: Intom ħbiebi, jekk tagħmlu dak li jiena nikkmandakom.

Salm 149

Ghannu lill-Mulej għanja ġdida: *
fil-ġemgħa ta' ħbiebu t-tifhir tiegħu!
Ha jifrah Izrael bil-Ħallieq tiegħu, *
u jithennew ulied Sijon bis-sultan tagħhom!
Ha jfahhru biż-żfin l-isem tiegħu, *
bid-daqq tat-tanbur u taċ-ċetra!
Għax il-Mulej jitgħaxxaq bil-poplu tiegħu, *
u jsebbah lill-fqajrin bir-rebħa.

Bil-glorja jithennew ħbiebu, *
u jaqbzu bil-ferħ fuq friexhom!
It-tifhir ta' Alla jkun fuq fommhom, *
u sjuf b'żewġt ixfar f'idejhom,
biex jistgħu jithallsu mill-ġnus, *
u jagħtu l-kastig lill-popli,
jorbtu bil-ktajjen is-slaten tagħhom, *
bi rbit tal-ħadid il-kbarat tagħhom,
jagħmlu minnhom il-ħaq q miktub għalihom: *
dan hu gieħ għall-ħbieb tiegħu kollha.
Glorja.

Ant. 3: Intom ħbiebi, jekk tagħmlu dak li jiena nikkmandakom.

LEZZJONI QASIRA Ef 2:19-22

Ma għadkomx aktar barranin u għorba imma intom ċittadini flimkien mal-qaddisin u nies tad-dar ta' Alla, mibnija lkoll fuq is-sisien ta' l-apostli u tal-profeti, fejn Kristu hu l-ġebbla tax-xewka. Fih il-bini kollu marbut sewwa, jitla f'tempju qaddis fil-Mulej; fih intom ukoll, fl-Ispirtu tinbnew f'dar fejn jgħammar Alla.

RESPONSORJU QASIR

R/. Int tqeghedhom kapijiet * fuq l-art kollha. Int.

V/. Ifakkru l-isem tieghek, Mulej. * Fuq l-art kollha. Glorja. Int.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Ġerusalem, il-belt il-qaddisa, hi mibnija fuq tnaxil pedament, li fuqhom hemm l-ismijiet tat-tnaxil Appostlu tal-Ħaruf; u l-musbieħ tagħha hu l-Ħaruf.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'
tul ħajjitna kollha, *
bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.
U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
għax tmur qabel il-Mulej biex tnejjilu triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
bil-maħfra ta' dnu biethom,
ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu,
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Ġerusalemm, il-belt il-qaddisa, hi mibnija fuq tnaxil pedament, li fuqhom hemm l-ismijiet tat-tnaxil Appostlu tal-Ħaruf; u l-musbieħ tagħha hu l-Ħaruf.

PREĊI

Ħuti għeżiež, bil-ħidma ta' l-Appostli sirna werrieta tas-sema. Inroddu ħajr lil Alla għall-ġid kollu li tana, u ngħidulu:

Lilek tfahħar, Mulej, il-ġemgħa ta' l-Appostli.

Infahħruk, Mulej, għax permezz ta' l-Appostli għaddejt lilna l-mejda tal-Ġisem u d-Demm tiegħek,

- li bihom tgħajjixna u ssahħahna.

Lilek tfahħar, Mulej, il-ġemgħa ta' l-Appostli.

Infahħruk, Mulej, għax l-Appostli hejjew għalina l-mejda tal-kelma tiegħek.

- li biha nimitlew bid-dawl u l-ferħ.

Lilek tfahħar, Mulej, il-ġemgħa ta' l-Appostli.

Infahħruk, Mulej, għax fuq l-Appostli bnejt il-Knisja qaddisa tiegħek.

- li fiha lkoll ningħaqdu f'ġisem wieħed.

Lilek tfahħar, Mulej, il-ġemgħa ta' l-Appostli.

Infahħruk, Mulej, għax bl-Appostli tajtna l-ħasil tal-Magħmudija u l-indiema,

- li bih nitnaddfu minn dñubietna kollha.

Lilek tfahħar, Mulej, il-ġemgħa ta' l-Appostli.

Missierna

Talba

O Alla, int wassalna biex nagħrfuk permezz ta' l-Appostli qaddisa tiegħek; aghmel li, għat-talb ta' San Xmun u San Ġuda, il-Knisja tiegħek tikber dejjem billi joktor l-għadd ta' dawk li jemmnu fik. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

Salmodija tat-Tnejn tat-II ġimgħa

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex ġħinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

INNU

Spirtu s-Santu, li int Alla
wieħed mal-Missier u l-Iben,
ejja xxerred ġewwa fina,
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruhna,
nerfġħu lejġ it-tifħir tagħna;
int kebbisna b'nar imħabbtek,
u nxerduħ fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-ġħarfa
tal-Missier u l-Iben tieġħu:
żomm qawwija l-fidi tagħna
fik, l-Ispirtu li ġej minnhom. Ammen.

F'Nofsinhar

INNU

Mexxej qawwi, Alla veru,
Inti kollox tqassam sewwa:
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;
f'nofsu żzejnu b'dawl iħaġġeġ.

Iżda itfi l-ġħadab fina,
taffi s-sħana ta' kull deni,
aġħti s-saħħa 'l min hu dġħajjed,
ġib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Wahdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Alla, int, li fik innifsek
m'hemmx tiddil lill-ħlejjaq triegi:
lil kull siegħa tal-ġurnata
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,
inma tersaq lejn il-glorja,
li tkun ħlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Wahdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Ant.1 Henjin dawk li jisimghu l-kelma ta' Alla u jharsuha.

Salm 118 (119):41-48

VI (Waw)

Ha tinzel fuqi tjubitek, Mulej, *
u s-salvazzjoni tiegħek skond il-wegħda tiegħek.
Mbagħad nagħti twegħiba lil min jgħajjarni, *
għax jiena nafda fil-kelma tiegħek.
Tneħħili qatt minn fommi kliem is-sewwa, *
għax jien fid-digrieti tiegħek nittama.
Inħares il-liġi tiegħek għal dejjem, *
u għal dejjem ta' dejjem.

U nkun bla xkiel fil-mixi tiegħi, *

ghax jiena nfittex il-preċetti tiegħek.
U nitkellem fuq il-preċetti tiegħek *
quddiem is-slaten, u ma nisthix.

Nitghaxxaq bil-kmandamenti tiegħek, *
li jiena ħabbejt.
Nerfa' jdejja lejn il-kmandamenti tiegħek, *
u naħseb fuq il-preċetti tiegħek.
Glorja.

Ant.1 Henjin dawk li jisimghu l-kelma ta' Alla u jharsuha.

Ant.2 L-ikel tiegħi hu li nagħmel ir-rieda tal-Missier.

Salm 39 (40):2-14, 17-18

I

Ittamajt b'tama qawwija fil-Mulej; *
hu niżel ħdejja u sama' l-ghajta tiegħi.
Minn bir waħxi tellagħni, *
minn qalb il-ħama u t-tajn;
fuq il-blat qegħedli riġlejja, *
u saħħaħli l-mixi tiegħi.
Qegħedli fuq fommi għanja ġdida, *
għanja ta' tifhir lil Alla tagħna.

Ħafna jaraw u jimtlew bil-biza' tiegħu, *
u jittamaw fil-Mulej.
Hieni l-bniedem li jqiegħed fil-Mulej it-tama tiegħu, *
u ma jmurx mal-kburin, mogħtija għall-gideb.
Bla għadd l-ghemejjel tiegħek, *
Mulej, Alla tiegħi;
ta' l-ghageb il-ħsibijiet tiegħek għalina; *
ħadd ma jħabbatha miegħek!
Irrid inxandarhom u fuqhom nitkellem; *
izda huma ħafna biex insemmihom.

Int ma titghaxxaqx b'sagrifiċċji u offerti; *
imma widnejja inti ftaħtli;
ma tlabtnix vittmi tal-ħruq u tat-tpattija. *

Mbagħad jien għedt: "Hawn jien, ġej.
Fil-bidu tal-ktieb hemm miktub fuqi *
li nagħmel ir-rieda tiegħek.
Alla tiegħi, dan jogħgobni; *
il-liġi tiegħek ġewwa qalbi."
Glorja.

Ant.2 L-ikel tiegħi hu li nagħmel ir-rieda tal-Missier.

Ant.3 Jien, fqajjar u msejken, għandi 'l Sidi jahseb fija.

II

Xandart il-ġustizzja tiegħek f'ġemgħa kbira; †
xufftejja ma żammejthomx magħluqa. *
Mulej, dan inti tafu.
Ma hbejtx f'qalbi l-ġustizzja tiegħek; *
il-fedeltà u s-salvazzjoni tiegħek jien habbarthom;
ma hbejtx it-tjieba u l-fedeltà tiegħek *
lill-ġemgħa kbira.

Int, Mulej, la ćaħħadnix mill-ħniena tiegħek; *
it-tjieba u l-fedeltà tiegħek
iharsuni għal dejjem!
Għax għalquni minn kull naħa
ħsarat li ma jingħaddux; *
ħakmuni ħtjijeti u ma nistax nara;
huma aktar mix-xagħar ta' rasi; *
għandi qalbi maqtugħa.

Ha jogħgbok, Mulej, teħlisni; *
Mulej, fittex għinni.
Jithennew u jifirħu bik *
dawk kollha li jfittxuk;
jgħidu dejjem: "Kbir il-Mulej!" *
dawk li jħobbu s-salvazzjoni tiegħek.
Imma jien, fqajjar u msejken, *
għandi 'l Sidi jahseb fija.
Inti l-għajnuna u l-ħelsien tiegħi; *
iddumx ma tghinni, Alla tiegħi!
Glorja.

Ant.3 Jien, fqajjar u msejken, għandi ‘l Sidi jaħseb fija.

Fid-Disgħa ta’ filghodu

LEZZJONI QASIRA 2 Kor 5:19b-20

Alla fdalna l-messagġ tal-ħbiberija tagħna miegħu. Mela aħna ambaxxaturi ta’ Kristu, bħallikieku Alla stess qiegħed ikellimkom permezz tagħna. Nitlobkom f’isem Kristu: aghmlu ħbieb ma’ Alla.

V/. Ma’ l-art kollha jasal leħinhom.

R/. Mad-dinja kollha jinxtered kliemhom.

F’Nofsinhar

LEZZJONI QASIRA

Atti 5:12a. 14

Bis-saħħa ta’ l-apostli kienu qegħdin isiru ħafna mirakli u għegubijiet kbar fost il-poplu. L-għadd ta’ dawk li kienu jemmnu fil-Mulej, sew irġiel sew nisa, kien dejjem jizdied u joktor.

V/. Huma ħarsu l-preċetti ta’ Alla.

R/. U l-kmandamenti tiegħu.

Fit-Tlieta ta’ wara nofsinhar

LEZZJONI QASIRA Atti 5:41-42

L-apostli ħargu minn quddiem is-Sanhedrin, ferħana talli ġew meqjusa bħala nies li jistħoqqilhom ikunu mmaqdra minħabba fl-Isem. U kuljum fit-tempju u fi djarhom, ma kinux jehdew jgħallmu u jxandru l-Bxara t-tajba li Ġesù huwa l-Kristu.

V/. Ifirħu u ithennew.

R/. Għax ismijietkom miktuba is-smewwiet.

Talba

O Alla, int wassaltna biex nagħrfuk permezz ta' l-Appostli qaddisa tiegħek; aghmel li, għat-talb ta' San Xmun u San Ġuda, il-Knisja tiegħek tikber dejjem billi jkotor l-għadd ta' dawk li jemmnu fik. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Appostli qaddisin bil-qalb noffrulkom
l-istess tifhir, għax bl-istess għażla w grazzja
sejjhilkom il-Mulej u t-tnejn għolliekom
għall-istess glorja.

Lilek infahhru, Xmun, fidil u twajjeb,
li mxejt wara Ġesù bil-ħegġa kollha,
u ħriġt qalbieni biex ixxandar ismu
fil-ġnus u l-popli.

Lilek infahhru, Ġuda, li sejjhulek
qarib Ġesù int li sirt huh fl-ispirtu,
xandart l-imghallem b'ħajtek u bi kliemek,
u b'kitba mdawwla.

Intom li għal imħabbtu, mingħajr biza',
tajtu ħajjitkom u xerridtu demmkom,
sirtu t-tnejn xhieda kbar u vittmi safja
tal-verità ta' dejjem.

Mit-tron glorjuż li l-merti tagħkom kisbu,
għinuna fit-tigrib ta' din il-ħajja,
żommuna sħaħ fil-fidi, sa ma naslu
fil-ferħ tas-sema.

Miċ-ċokon tagħna nsebbħu w nagħtu qima
'l Alla l-Missier u l-Iben u l-Ispirtu
b'fiduċja sħiħa nitolbuh jagħtina
il-premju mwiegħed. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Intom dawk li żammejtu sħiħ miegħi git-tigrib kollu li ġie fuqi.

Salm 115 (116B)

Bqajt nemmen, m qar meta għedt: *
"Jiena mdejjaq ħafna!"
Jien għedt fin-niket tiegħi: *
"Qarrieq hu kull bniedem."

Xi nrodd lill-Mulej *
għall-ġid kollu li għamel miegħi?
Ngħolli l-kalċi tas-salvazzjoni, *
u isem il-Mulej insejjaħ.
Intemm lill-Mulej il-wegħdiet tiegħi *
quddiem il-poplu tiegħu kollu.
Għażiża f'għajnejn il-Mulej *
hi l-mewt tal-ħbieb tiegħu.

Iva, Mulej, jien qaddej tiegħek, *
jien qaddej tiegħek, bin il-qaddejja tiegħek.
Int ħallejtli l-irbit tiegħi. †
Lilek noffri sagrificċju ta' radd il-ħajr, *
u isem il-Mulej insejjaħ.

Intemm lill-Mulej il-wegħdiet tiegħi, *
quddiem il-poplu tiegħu kollu,
fil-btieħi ta' dar il-Mulej, *
ġo nofsok, Ġerusalemm!
Glorja.

Ant. 1: Intom dawk li żammejtu sħiħ miegħi git-tigrib kollu li ġie fuqi.

Ant. 2: Jiena qiegħed fostkom nagħmilha ta' qaddej.

Salm 125 (126)

Meta l-Mulej reġġa' lura l-imjassra ta' Sijon, *
konna qisna mitlufa f'ħolma;
mbagħad bid-daħk imtela fommna, *

u bl-ghajjat ta' ferh ilsienna.

Mbaghad bdew jghidu fost il-gnus: *
"Kbir f'ghemilu l-Mulej magghom!"
Kbir f'ghemilu l-Mulej maghna! *
U ahna bil-ferh imtlejna.

Biddel, Mulej, xortina, *
bhall-widien tan-Negeb!
Dawk li jizirghu fid-dmugh *
jahsdu bl-ghana ta' ferh.

Huma u sejr in, imorru jibku, *
igorry z-zerriegha ghaż-zriġh.
Izda huma u gejjin lura, jigu b'ghana ta' ferh, *
igorry l-qatet f'idejhom.
Glorja.

Ant. 2: Jiena qiegħed fostkom nagħmilha ta' qaddej.

Ant. 3: Ma nsejjhilkomx aktar qaddejja, imma hbieb tiegħi, ghaliex kull ma smajt minghand Missieri jiena għarrafthulkom.

Kantiku Ef 1:3-10

Imbierek Alla u Missier Sidna Ġesù Kristu, *
li mliena b'kull xorta ta' barka spiritwali,
fis-smewwiet fi Kristu.

Hekk hu għażilna fih, †
sa minn qabel il-holqien tad-dinja, *
biex inkunu qaddisa u bla tebgħa
quddiemu fl-imħabba;
iddestinana li nkunu għalih ulied adottivi †
permezz ta' Ġesù Kristu, *
skond ma għogob lir-rieda tiegħu,

għat-tifhir tal-glorja tal-grazzja tiegħu, *
li biha mliena fl-Għażiż tiegħu.
Fih ahna għandna l-fidwa bid-demmi tiegħu, *
il-maħfra tad-dnubiet,
skond l-ghana tal-grazzja tiegħu, *

li biha fawwarna fl-għerf u l-għaqal kollu:

hu għarrafna l-misteru tar-rieda tiegħu, †
skond il-pjan li għoġbu jfassal fih minn qabel, *
u li kellu jseħh meta tasal il-milja taż-żminijiet:

jigifieri, li kollox jingabar taht Ras waħda, li hu Kristu, *
kull ma hu fl-art u kull ma hu fis-sema.
Glorja.

Ant. 3: Ma nsejjhilkomx aktar qaddejja, imma ħbieb tiegħi, għaliex kull ma smajt minghand Missieri jiena għarrafthulkom.

LEZZJONI QASIRA

Ef 4:11-13

Kristu ta lil xi wħud li jkunu appostli, lil xi wħud profeti, lil xi wħud evanġelisti, lil xi wħud rgħajja u mgħallmin, ħalli b'hekk jitrawwmu l-qaddisin għax-xogħol tal-hidma tagħhom għall-bini tal-ġisem ta' Kristu, sakemm ahna lkoll naslu biex insiru wieħed fil-fidi u fl-għarfa ta' l-Iben ta' Alla. Insiru Raġel magħmul, fl-aħjar ta' żmien. U hekk isseħh il-milja ta' Kristu.

RESPONSORJU QASIR

R/. Xandru fost il-ġnus * is-sebħ tal-Mulej. Xandru.

V/. Fost il-popli kollha l-għegubijiet tiegħu. * Is-sebħ tal-Mulej. Glorja. Xandru.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Fid-dinja l-ġdida, meta Bin il-bniedem joqgħod fuq it-tron glorjuż tiegħu, intom ukoll toqogħdu fuq tnaxil tron u tagħmlu haqq mit-tnaxil tribù ta' Izrael.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *
u l-ispirtu tiegħi jifrah f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *
Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *

fuq dawk li jibzghu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.
Nizzel is-setghana minn fuq it-tron tagħhom, *
u gholla ċ-ċkejknin.
Mela b'kull gid lil min hu bil-ġuħ, *
u l-ghonja bagħathom 'il barra b'xejn.
Ha ħsieb Iżrael, qaddej tiegħu, *
ghax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'rizq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Fid-dinja l-ġdida, meta Bin il-bniedem joqgħod fuq it-tron glorjuż tiegħu, intom ukoll toqogħdu fuq tnaxil tron u tagħmlu haqq mit-tnaxil tribù ta' Iżrael.

PREĊI

Ħuti għeziež, aħna, li nbnejna fuq is-sisien ta' l-Appostli, nitolbu lil Alla, il-Missier li jista' kollox, għall-poplu qaddis tiegħu, u ngħidulu:

Mulej, ftakar fil-Knisja tiegħek.

Missier, int ridt li Ibnek iqum mill-imwiet u jidher l-ewwel lill-Appostli:

- aghmel li aħna nwasslu l-Evangeliju lill-ħlejjaq kollha.

Int bghatt lil Ibnek fid-dinja biex ixandar il-bxara t-tajba lill-fqar:

- aghmel li aħna nwasslu l-Evangeliju lill-ħlejjaq kollha.

Inti bghattilna lil Ibnek biex jizra fina l-kelma tiegħek:

- agħtina li, wara t-taħbit tagħna biex niżirgħu l-kelma, niġbru l-frott tagħha bil-ferħ.

Int bghatt lil Ibnek biex b'demmu jerga' jħabbab lid-dinja miegħek:

- għinna biex naħdmu lkoll id f'id għal din il-ħbiberija.

Int qegħidt lil Ibnek fil-lemin tiegħek fis-sema:

- dahhal lil ħutna l-mejtin fl-hena tas-saltna tiegħek.

Missierna

Talba

O Alla, int wassalna biex nagħrfuk permezz ta' l-Appostli qaddisa tiegħek; aghmel li, għat-talb ta' San Xmun u San Ġuda, il-Knisja tiegħek tikber dejjem billi jkollha l-għadd ta' dawk li jemmnu fik. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. Ammen.

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IT-TNEJN

V. O Alla, ejja ehlieni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħarfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Wara dan il-jum li tajtna,
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,
biex fit-tjieba kbira tiegħek
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,
sabiex għada minn filgħodu
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,
u bid-dija tiegħek dawwal
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GH.:

Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex taghdab, u kollok tjieba.

Ż.GH.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 85 (86)

Talba ta' fqir fil-hemm

Imbierek Alla, li jfarragna fid-dwejjaq kollha tagħna. (2 Kor 1:3.4)

Agħtini widen, Mulej, u wegibni, *
għaliex jiena msejken u fqajjar.
Harisli ħajti, għax jiena twajjeb, *
salva l-qaddej tiegħek, għax fik jittama.

Int Alla tiegħi, henn għaliya, Sidi, *
għax lilek ngħajjat il-ħin kollu.
Ferraħ ruh il-qaddej tiegħek, *
għax lejki, Sidi, jien nerfa' ruħi.
Għax int, Sidi, twajjeb u taħfer, *
kollok tjieba għal kull min isejjahlek.

Agħti widen, Mulej, għat-talba tiegħi, *
isma' l-lehen ta' l-ilfiq tiegħi.
F'jum in-niket tiegħi nsejjahlek, *
għax inti żgur tweġibni.

Hadd m'hu bhalek fost l-allat, Mulej, *
u xejn bħall-għemil tiegħek.
Il-ġnus kollha, li għamilt, jiġu jinxteħtu quddiemek, *
u jsebbhu ismek, Sidi.
Għax kbir int, u għemejjel ta' l-għageb tagħmel; *
int waħdek Alla!

Urini, Mulej, triqatek, †
biex nimxi fis-sewwa tiegħek; *
agħtini qalb waħda, biex ikolli l-biza' ta' ismek.

B'qalbi kollha nizzik ħajr, Mulej Alla tiegħi, *
u nsebbaħ ismek għal dejjem.
Għax kbira hi t-tjieba tiegħek miegħi, *
int hlistni minn qiegħ l-imwiet.

O Alla, nies kburin qamu għalija, †
ġemgħa nies qawwija jonsbuli ħajti; *
huma nies li ma jagħtux kasek.
Int, Alla Sidi, ħanin u twajjeb, *
iddum biex tagħdab, kollok tjieba u fedeltà.
Hares lejja u henn għalija, †
agħti qawwa lill-qaddej tiegħek, *
salva l-iben tal-qaddejja tiegħek.
Urini sinjal ta' tjubitek, †
ħa jaraw u jithawwdu l-għedewwa tiegħi; *
għax int, Mulej, tghinni u tfarragni.
Glorja.

Barra Z.GH.:

Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex tagħdab, u kollok tjieba.

Z.GH:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA 1 Tess 5:9-10

Alla għażilna biex niksbu s-salvazzjoni permezz ta' Sidna Ġesù Kristu, li miet għalina, sabiex, sew jekk inkunu nishru u sew jekk inkunu rieqda meta jiġi, ngħixu haġa waħda miegħu.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; Ħa nifirħu u nithennew fih. Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nħar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ž.Għ.** hallelujah).

KANTIKU EVANGĒLIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek *
imur fis-sliem, skond kelmttek;
ghaliex ġħajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int ħejjejt *
ġħall-popli kollħa:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nħar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ž.Għ.** hallelujah).

Talba

Mulej, aġħtina l-mistrieħ ġħas-saħħa ta' ġħisimna, u aġħmel li dak li żraġna llum bil-ħidma tagħna jnissel frott li jibqa' ġħal dejjem. Bi Kristu Sidna. **R.**
Ammen.

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jaġħtina lejl kwiet u tmiem tajjed.

R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jaġħti ġħas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
ħarisna mill-waqġħa, kun magħna,

ghajjnuna tal-poplu l-mahtur,
li b'ghageb nissilt 'il min halqek
fis-siegħa li lqajt it-tislima
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn ġie dawl id-dinja.
O Vergni glorjuża,
ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
hajja, hlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu
f'dan il-wied ta' dmugh.
Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

jew

Taht il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi htigijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tigrib,
o Vergni glorjuża u mbierka.